

نام درس: عربی  
نام دبیر: جواد پوران  
تاریخ امتحان: ۱۵ / ۱۰ / ۱۳۹۹  
ساعت امتحان: ۰۰ : ۱۰ صبح / عصر  
مدت امتحان: ۷۰ دقیقه

جمهوری اسلامی ایران  
اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران  
اداره آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۱۲ تهران  
دبیرستان غیردولتی پسرانه سرای دانش واحد حافظ  
آزمون پایان تدریج نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

نام و نام فانوادگی: .....  
مقطع و رشته: پایه نهم  
نام پدر: .....  
شماره داوطلب: .....  
تعداد صفحه سوال: ۳ صفحه

ردیف	سوالات	ردیف
ردیف	نام دبیر و امضاء:	نام دبیر و امضاء:
ردیف	نمره به عدد:	نمره به حروف:
۱	<p>عبارات زیر را به فارسی ترجمه کنید.</p> <p>(الف) خَيْرُ النَّاسِ مَنْ نَفَعَ النَّاسَ</p> <p>(ب) يَا طَلَابُ ابْحَثُوا عَنْ صَيْدٍ وَاجْمَعُوا الْحَطَبَ</p> <p>(ج) إِسْمَاعِيلُ كَلَمِيٌّ وَأَعْمَلُوا بِهِ</p> <p>(د) رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ قَوْمِ الظَّالِمِينَ</p> <p>(ه) يَرْفَعُ اللَّهُ الَّذِينَ أَمْنَوْا مِنْكُمْ</p> <p>(و) ثُمَّ أَخَذَ الْمُدِيرُ تَلَامِيذَ الْمَدَرَسَةِ إِلَى مِنْطَقَةِ تَعْلِيمِ الْمُرُورِ</p> <p>(ز) إِنَّمَا لَا يَنْنَظِرُ اللَّهُ إِلَيْهِمَا: قَاطِعُ الرَّحْمَمِ وَجَارُ السَّوَءِ</p>	۵
۲	<p>ترجمه درست را انتخاب کنید.</p> <p>(الف) نَحْنُ ظَلَمْنَا الْغَرَّالَةَ، عَلَيْنَا بِمُسَاعَدَتِهَا</p> <p>(۱) ما به آهو ستم نکردیم ، شما باید او را کمک کنید. (۲) ما به آهو ستم کردیم ، ما باید او را کمک کنیم.</p> <p>(ب) كُلُّ شَيْءٍ يَنْقُضُ عَلَى الإنْفَاقِ، إِلَّا الْعِلْمَ</p> <p>(۱) هر چیزی با بخشش کم می شود ، بجز دانش</p>	۰/۵
۳	<p>نام هر تصویر را در میان کلمات داده شده پیدا کنید. (الحمامة ، العصفور ، الفرس ، الأسد )</p>  	۰/۵
۴	<p>ترجمه کلماتی که زیرشان خط کشیده شده را بنویسید.</p> <p><u>الفَرَجُ خَلُّ الصَّعَابِ وَالْمُشْكِلَاتِ</u></p>	۰/۵
۵	<p>گزینه ناهمانگ هرگروه از کلمات را در جای خالی بنویسید.</p> <p>(الف) شاهد ، عالم ، محروم ، قادر «.....»</p> <p>(ب) لا تَكْتُبْ ، لا تَكْتُبِي ، لا تَكْتُبِينَ ، لا تَكْتُبُونَ «.....»</p>	۰/۵
صفحه ۱ از ۳		

ن	سؤالات	ن
٢	<p>موارد خواسته شده را بنویسید.</p> <p>الف) سه حرف اصلی کلمه «مشهود» : .....  ب) وزن کلمه «استخراج» : .....  ج) کلمه با سه حرف اصلی «ک ش ف» و وزن «افتعال» : .....  د) وزن کلمه «موضوع» : .....</p>	٦
٢/٥	<p>درجاهای خالی فعل‌های مناسب را انتخاب کرده و بنویسید.</p> <p>الف) الطَّالِبُ .....إِلَى الْمَدْرَسَةِ بِفَرَحٍ .  ب) عَجَزَ الْمَرِيضُ فَ.....فِي الْمُسْتَشْفَى .  ج) يَا أَخْتِي : .....مَعَ زَمِيلَاتِكَ .  د) يَاطْلَابُ .....عَنْ صَيْدِ .  ه) يَا أَيْتُهَا التَّلَمِيذَةُ : .....هُنَاكَ .  و) يَا وَلَدُ .....عَلَى الشَّجَرِ .  ز) يَا أَخِي .....كَلَامَ وَالدَّتِنَا  ح) يَا أَيُّهَا النَّاسُ .....عَمَلاً صَالِحًا  ط) التَّلَامِيذُ .....فِي سَاحَةِ الْمَدْرَسَةِ كَلِ  ى) صَدِيقَتِي .....إِلَى بِلَادِكِ أَمْسِ</p>	٧
١	<p>هر کلمه را به توضیح مناسب آن وصل کنید.</p> <p>قاطِعُ الرَّحْمِ .....جَانِبُ مِنَ الشَّارِعِ لِمَرْورِ النَّاسِ  الرَّصِيف .....هُوَ الَّذِي لَا يَذْهَبُ إِلَيْهِ زِيَارَةً أَقْرِبَائِهِ  الْغَرَاب .....الَّذِي لَا يَسْمَعُ جَيْدًا  نَقِيلُ السَّمْعِ .....طَائِرٌ أَسْوَدُ الْلَّوْنِ لَيْسَ جَمِيلُ الصَّوْتِ  الْأَضِيَفِ</p>	٨
٠/٥	<p>باتوجه به تصویر پاسخ دهید.</p>  <p>.....من هو؟</p>	٩

ج	سؤالات	ن
١/٥	<p>متن زیراً به دقت بخوانید و پاسخ سؤالات رابه عربی بدھید.</p> <p>أَنَا طَالِبَةٌ فِي الصَّفَّ التَّاسِعِ، إِسْمِي مَرِيمٌ، لِي أُخْتٌانِ، رَبِيبٌ وَ فَاطِمَةٌ، هُمَا صَغِيرَتَانِ، فَلَا تَذَهَّبَانِ إِلَى الْمَدْرَسَةِ، نَحْنُ فِي مَدِينَةِ، إِسْمُ مَدِينَتِنَا اسْفَرَائِينِ، فِي «مُحَافَظَةِ خَرَاسَانَ شَمَالِيِّ».</p> <p>الف : فِي آئِي صَفَّ مَرِيمُ ؟ ..... ب : كَمْ أَخْتَانِ لِمَرِيمَ ؟ ..... ج : مِنْ أَيْنَ هَذِهِ الْأَسْرَةُ ؟ .....</p>	١٠
٠/٥	<p>كلمات متراوحة ومتضاد را کنار هم بنویسید.</p> <p>وَقَعَ التَّعَلُّبُ وَالْغَزَالَةُ فِي حَفَرَةٍ فَجَاءَهُ، فَطَلَّبَا مُسَاعَدَةً؛ لِكِنَّ الْحَيَّانَاتَ هَرَبَنَ، يَئِسَّتِ الْغَزَالَةُ وَسَكَّتَتِ وَلِكِنْ شَاهَدَ التَّعَلُّبُ طَائِرَةً مِنْ بَعِيدٍ وَصَرَخَ بَغْتَةً.</p> <p>..... ≠ ..... ..... = .....</p>	١١

صفحة ٣ از ٣

جمع بارم : ١٥ نمره

نام درس: عربی  
نام دبیر: جواد پوران  
تاریخ امتحان: ۱۵ / ۱۰ / ۱۳۹۹  
 ساعت امتحان: ۱۰:۰۰ صبح / عصر  
مدت امتحان: ۷۰ دقیقه

اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران  
اداره کی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۱۲ تهران  
دبیرستان غیر دولتی پسرانه سرای دانش واحد حافظ



## کلید سوالات پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
۱	(الف) بهترین مردم کسی است که به مردم سود برساند. (ب) ای دانش آموزان دنبال شکار باشید و هیزم جمع کنید. (ج) سخن را بشنوید و به آن عمل کنید. (د) پروردگار ما را با قوم ستمکاران قرار نده. (ه) خداوند بالا می برد کسانی از شمارا که ایمان آوردن. (و) سپس مدیر دانش آموزان مدرسه را به پارک آموزش ترافیک برد. (ز) دو کس را خداوند نگاه نمی کند، آنکه از خویشان ببرد و آنکه با همسایه بدی کند.	
۲	الف) ۲ ب) ۱	
۳	الاسد_الفرس	
۴	گشايش_مشکلات	
۵	الف) محروم ب) لاتکتبی	
۶	الف) ش ۵ د ب) استفعال ج) اکتشاف د) مفعول	
۷	الف) یذهب ب) رقد ج) العبی د) ابحثوا ه) لاتجلسی و) لاتكتب ز) اسمع ح) اعملوا ط) یلعبون ی) رجعت	
۸	۲_۱	
	۱_۲	
	۴_۳	
	۳_۴	
۹	هو طباخُ	
۱۰	الف) فی الصف التاسع ب) اثنا ج) اسفراین	
۱۱	فجاه=بغته سکتت≠صرخ	
امضا:		جمع بارم ۵۰ : نمره
نام و نام خانوادگی مصحح : جواد پوران		